

第八千五百五十五號

告白刑例
第一日每字取洋五厘第
二日至第七日每日按字
取洋三厘第八日起按日
每字取洋二厘半結算字
數先以五十字之處爲率
多則以十字遞加至直行
告白則以三百字起碼價
值一律並不增收此啓

文分取不張附出另日今 五拜禮日二十月二年七十九百八千一歷西 費寄加酌近遠照則埠外 文十錢取張每售尋每

綜紀內申年本館協賑所籌賑事略

解警口一批	規元一千兩正	解廣西一批	規元二千兩正	解湖南二批	規元五千兩正	解山東一批	規元一千兩正	解順直一批	規元一千兩正	兩共合規元一萬零七百零一兩五錢九分六厘
-------	--------	-------	--------	-------	--------	-------	--------	-------	--------	---------------------

共解出規元一萬兩正
除解出淨存延康莊規元七百零一兩五錢九分六厘
去年所收之數與前年雖伯仲而前年多紅十字一欸去年則悉數皆為賑欸較前年則不留信之亦可見災區之廣矣
災區如此之廣本賑所解之欸誠知無可補於萬一惟愿多收一錢即多解一錢以備災民多一錢之用所以紙張筆
墨一切向不開支即小洋耗費亦由本賑所貼補所收賑欸均由延康一莊出入留存之欸利息從豐贊襄善舉與有力
焉生源爐房代本賑所鑄化銅洋炭火工資亦並不收取實令人銘心鏤骨敬佩弗忘現在冬賑雖已告竣而青黃不接
之時恐被災之區尙不免頻呼庚癸是所望於四方之君子解囊相濟廣種福田則又本賑所馨香以祝禱祀以求者也
本館接奉電音 ○昨日上午京師飛電傳來上諭一道敬謹譯登 ○正月初九日奉上諭譚鍾麟奏特選
庸劣各員分別降革一摺廣東開平縣知縣劉盛堂聽斷糊塗幾釀冤獄該員係科甲出身操守尚嚴著以教職歸部選
用英德縣知縣朱詒和性極優柔不自振作西寧縣知縣清安性情遷緩辦事竭蹶均著開缺另補候補按察司經歷秦
麟章委辦釐卡納賄縱私縣丞張煥斗購買料木任意浮冒從九品成宗藩行同市儉卑鄙無耻合浦縣王協同巡檢張
麟辦事粗浮操守平常均著即行革職以肅官方該部知道欽此
彝陵火警 ○宜昌采訪友人云去歲嘉平月某日太和濟某姓茅屋中忽然火起紅雲萬朵彩煥遙天一轉瞬
間延及江中所泊之船旋復由船上竄過隔河將茅屋悉行燒燬迫水龍馳至而貧民十餘戶已全化昆明池劫後之灰
矣
漢皋火警 ○漢口采訪友人云去臘晦日之夕鎮上廻龍寺某姓客寓內偶然失慎以致祝融飛揚跋扈銳莫
能當幸附近水龍四面環攻得以平其勢雖然除寓屋全燬外已延及隣舍一椽矣
西報譯登 ○香港循環日報云英國太晤士報駐德都伯靈之採訪人言德國至今尚有嫉恨英國之心觀此
情形兩國交涉實關緊要也 ○歐洲各大國彼此窺伺未嘗一刻稍懈故彼國添兵增艦整頓武備此國即尤而效之免
落他人之後前者法國將軍中大砲更改德國聞之即是則其是倣務期必與法勢均力敵而後已茲者奧廷亦相繼而起
議定撥欸五百萬磅將軍中大砲改用連環快砲蓋連鷄不能並棲兩雄不容並立當此強隣虎視不得不爰整師旅以
固吾圉也 ○英京來信言法國某報因美國於古巴土人倡亂大有暗助之勢且多認古巴亂黨為義民任其爭衡俾得
自主遂著論說勸西國宰臣於美國新任總統麥加利未踐阼之前速行設法弭平古巴之亂緣麥總統雖經衆舉須至
西歷三月方能視事故西國可從速弭亂以免日後多費唇舌也

捐牌鳴鑼曉諭故上年歲底市面尚形安靜也
吳越簡語○蘇州訪事人云江甯緇憲公方伯於正月朔日爽寐省月文錢叩委客員戎官馬貢也王方伯登岸後元音無復聞見道

毀除賭具 ○昨日十二點鐘英捕房好捕頭至虹口捕房會同蘭捕頭率領通班中西包探往裏虹口捉賭及至賭場各賭徒早已聞風逃遁惟所剩一切賭具及篷帳等類爰即悉行拆毀掣同各探而回

請領逃妾

去年某洋行買辦李少雲控妾王氏即金湘蘭偕朱士元捲物潛逃匿跡山家園內嗣經何包探查獲湘蘭及朱解案屠別

逃犯成擒

有混名烟冲卯子者前曾犯事經上海縣署聽候黃大令核辦

美界捕房紀事

美界捕房現充廿三保九圖地保此婦現居小酌園內因事犯案緝拿甚急適與相遇是以欲拘送縣署別無他故捕頭請

拘人違犯

拘人違犯租界規例且爾拘人又無信票願係毆打捕頭以詢諸曹吳氏則稱前有棉花四十餘包被蕭保之姪串同夫叔將花槍去小婦人已知越界

押解解送

押解解送英公堂訊辦○有胡松寶者不知何處人昨日上午至漢璧路經三百二十八號華捕捕獲因飭華捕一併解送英公堂訊辦

去過包探

去過包探張阿五巡獲因拘入捕房押候送縣訊究○前晚北河南路有一男孩年約三四歲在路旁哭無收領傍一轉瞬被偷兒鄺文慶實令

玉器等件

玉器等件值銀二十餘兩事主報捕房旋經包探倪順泉在北四川路晉元寶舖中將原贓查獲惟偷兒向未緝獲須查拿究辦也○積竊糾

號小廣東

號小廣東為法包探破獲所竊之贓中有女皮襖三件質在虹口鴻裕質舖克捕頭因於昨晨飭探查照虹口捕房派包探石金榮協同至鴻裕質

鋪吊取原贓

鋪吊取原贓以便給失主領去

條議待定

條議待定○昨報紀盛太常銀行條議十則本館從叻報中錄出據云係屬初議尚未酌定茲接中國通商銀行來函云此稿係初議時

友人所擬

友人所擬不足為憑現由各總董公同酌議一俟議妥即當抄送本館登諸報章妥先為聲明於此好音惠我引領望之

葉嫌修好

謹啟者去秋豐裕洋行代外國機戶購置三兄至天津查問人頭租布一事並牽涉無庸租布早已了案忽於九月

常復與河輪船公司

啟者本公司向置堅快小輪船擬行鎮清等處後奉憲飭移蘇今又奉蘇商務局憲批准擇於

新吉隆坡

啟者茲有日本象塔老牌棉紗小行獨家

具訴詞人旅美舊金山四邑眾梓里

訴為受賄賄票捏案誣陷經作匪受屈難伸事竊以去歲閏五月二十日晚南邑北江會槐被八炮斃屍手當即在逃隨後誤拿舊邑麥夫妄指為兇豈知麥夫向安本分並未作歹

銀海光明洗眼來

目病肝病也蓋肝開竅於肺其白珠膜

光明還丹

肺黑珠膜肝腫人屬腎眼角屬心眼胞

至寶散

治男女老少肝腎兩虧風火交困

七十二症

紅腫痛刺流淚畏太陽燈光兼治

光明眼藥

小兒麻痘之後失於調理變成眼患

尋人

蘇州顧亭基小名八官號通甫荷朋自五月間竊物歸家尋回約束於六月廿五日逃走當有尋人招貼又登各報迄今已半

尋人

戴外而時有傳聞不一而足如有人將八官送回者酬洋一百三十元送信確實因回尋者酬洋十元決不食言願照山

尋人

字並論八官知悉倘有見此尋人招貼者請即送回尋人招貼者酬洋十元決不食言願照山

尋人

字並論八官知悉倘有見此尋人招貼者請即送回尋人招貼者酬洋十元決不食言願照山

尋人

字並論八官知悉倘有見此尋人招貼者請即送回尋人招貼者酬洋十元決不食言願照山

尋人

字並論八官知悉倘有見此尋人招貼者請即送回尋人招貼者酬洋十元決不食言願照山

尋人

字並論八官知悉倘有見此尋人招貼者請即送回尋人招貼者酬洋十元決不食言願照山

尋人

字並論八官知悉倘有見此尋人招貼者請即送回尋人招貼者酬洋十元決不食言願照山

尋人

字並論八官知悉倘有見此尋人招貼者請即送回尋人招貼者酬洋十元決不食言願照山

尋人

字並論八官知悉倘有見此尋人招貼者請即送回尋人招貼者酬洋十元決不食言願照山

尋人

字並論八官知悉倘有見此尋人招貼者請即送回尋人招貼者酬洋十元決不食言願照山

尋人

字並論八官知悉倘有見此尋人招貼者請即送回尋人招貼者酬洋十元決不食言願照山

尋人

字並論八官知悉倘有見此尋人招貼者請即送回尋人招貼者酬洋十元決不食言願照山

本號開設杭城清河坊拐角數十餘年向以選辦上品永壽精製宮粉久蒙 貴客賞鑒四遠馳名前有射利之徒每逢香市之際假冒本號招牌專以劣貨銷售欺瞞 客商甚至勾串子弟力夫暗地貼用於本號聲名有碍前曾稟請 邑主備案外特加丹鳳爲記業經登過申報近又有無恥之輩仿冒本號牌字招紙亦用丹鳳圖記魚目混珠實堪痛恨今不得已重請 邑尊嚴諭勒石申禁凡 仕商賜顧者務須認明杭城清河坊拐角本號招牌并有碑示爲記庶不致誤於明年正月爲始改用石印發票先此佈致丙申冬月孔鳳春主人更白

近日未謀鐵路差使者紛至沓來無如現辦鐵路係屬公司悉照西法行事凡銀錢材料費成招股總董造詣工程責成洋工程師買地照料實成本省印委所有候補候選京外各官以及舉貢生員武弁司事均無用處一月以來持各省實僚親友荐函不遠千里而來樂難收錄井不及贈送川資實深抱歉倘恐遠道不知實情誤傳鐵路大工仍復不絕於道寒士窮員往返徒勞情何以堪用敢據實布告伏祈鑒原是荷

乙丑年

本行今有五彩各色劍花帽子並墊子等物另加老虎牌號乃本行獨出必
精工製造業經洋東稟請法領事官轉咨甯紹台道奉諭允准本行一家獨做
他人不得仿冒倘有別家依樣仿造在各處兜銷者察出後即當稟官究辦
未週知特此登報聲明勿謂言之不預也 法商永興洋行聲明 乙

耳聾一症皆因腎水下虧相火上炎或鬱火傷肝以致耳聾目昏視聽不靈緣因心腎不交陰虛陽僞面黃潮熱尤在氣虛血脈不能流通呼吸不能靈捷氣逆則虛火向上故有耳鳴耳聾耳脹耳痛等症本堂誠心濟世獨得祖傳奇方不惜工本秘製此丸專治一切耳內之症無論男女老少兩耳重聽雖二十年三十年老症服之立見奇功轉聾爲聰補真陰生津液攝納浮陽退除虛熱重者二大盒斷根輕者一大盒包愈可保永無復聾之患不靈還洋決無他言服過本堂此丸之諸公承皆稱譽紛紛購足

見方藥之精奇與說真方實假藥者有天壤之別虛實欺人罪我惟天妙在愈後神清氣爽身強體健真治耳聾之天下第一奇藥也每大盒洋四元中盒三元小盒一元均不折扣○各埠信購原局回件信力自給○假冒甚多認明上海英大馬路萬康警園對門德仁里內石庫門廣東陳恆德堂謹啟

乙三一

欽加二品頂戴江南分巡蘇松太兵備道兼辦機器製造局劉
為再行出示曉諭事照得安和輪船被太古洋行牛庄輪船撞沉淹斃多命應請撫卹已據各難屬來道具稟業經黃前道分別核辦在案查控卹期限將滿現正在彙案具控倘有應
請事件為此出示曉諭安和輪船各難屬例得請卹之祖父父母本夫妻室子女男孫女孫一體遵照儘正月為限速速來道聽候諭話以便核辦其控事宜為期甚迫一經逾限卹
款無着慎勿觀望遲延自誤毋違切切特示 光緒二十二年十二月二十七日示 乙三

至修自啓
本保今者
行價告本
面格者行
議外現保
可公下險
也道加向
特望保例
此欲誠多
佈保機年
告者生富
甲祈附寶
切請貨而

本樓向在上海大東門開張百有餘年各省馳名今分設在英界拋球場南首坐東朝西
洋臺石庫門面自造加煉十足甲字赤金精製滿漢金銀首飾朝頂束帶鳳冠霞帔博古
酒器堆累鏤嵌搜挑人物點翠法藍西法鍍金細巧花樣一應俱全於新正十六日先將
交易擇吉開張凡士商賜顧者須認明和合爲記庶不致誤

本樓向在上海大東門開張百有餘年各省馳名今分設在英界拋球場南首坐東朝西
淨臺石庫門面自造加煉十足甲字赤金精製滿漢金銀首飾朝頂束帶鳳冠霞褕博古
酒器堆累銀嵌搜挑人物點翠法藍西法鑲金細巧花樣一應俱全於新正十六日先將
交易擇吉開張凡士商賜顧者須認明和合爲記庶不致誤

乙三

本公司上海監理
華友領辦者為
朱葆三先生郭理
者為
張麟魁先生葉明
齋先生
本公司在中國日
本總經理人為漢
密登先生副經理
人為陶爾薄先生

本公司東方總局
開設上海英界黃
浦灘第六號門牌
本公司在廈門汕
頭廣州福州烟台
天津密波漢口南
京鎮江香港并日
本之神戶長崎橫
濱東京等處各有
分局

本公司保人險為最大最可靠地球土莫與比倫所立章程亦極盡善
因保壽者必有年限方為公允故少則十年多則十五年為限如在限
內故世者即照所保之數賠償而限滿仍舊康健者本公司除照所保
之數歸還外並加利息金若干倘其人不願取銀本公司另給憑單一
紙俟其人百年後照憑單上書定之數付給其數必照原保之數加增
自執此憑單後每年不必再付保銀而可得格外之償費於人最為有
益近年中國風氣漸開華友來保者日增月盛計十一月內華友來保
之款計有八萬九千五百兩而十二月內即增至十一萬三千兩亦可
見本公司之足以取信於地球萬國也如欲知詳細情形可至本總公
司取閱章程或至各處分局面詢經理人亦可特此佈聞 甲子

本號開設以來五十餘年批發大小洋藥貨真價實早已四遠馳名近有無恥之徒仿刻本號圖印將偽貨混充冒售有碍本號聲名今於丁酉年元旦起新增湖色三星圖印再加華英文字戳記大小洋藥一律黏貼以別真偽而杜假冒賜顧者須認明三星圖印庶不致悞

乙丑

本號開設以來五十餘年批發大小洋藥貨真價實早已四遠馳名近有無恥之徒仿刻本號圖印將偽貨混充冒售有碍本號聲名今於丁酉年元旦起新增湖色三星圖印再加華英文字戳記大小洋藥一律黏貼以別真偽而杜假冒賜顧者須認明三星圖印庶不致悞

乙丑

上海陸家石橋南外鹹瓜街口同慶堂戒烟吉祥參片○分售四馬路鳴福來票行○附送石印月份牌以免假冒兼戒烟一粒金丹批發

本堂首創戒烟吉祥參片用上等貴重藥料和真正老山人參剔選精良務使功歸實效以故風行各省天下馳名如食烟一錢服藥兩片法以五日一減戒至一月心癮盡去再不喜食洋烟因不用土皮烟灰諸種有害之品與大害不斷有虛名而無實濟者判若天淵茲特忘八匪徒以冒藥為名乘計竊去仿單冒效式樣往各埠兜消有壞本堂聲名而誤諸君身體故特於去年四月朔日為始更加石印二星賜福圖為記以別真偽豈意未及三月見市上各埠三昌圖半片而冒戒因中者與本堂牌記相混牛商賜顧請認以式樣餅色香味三者俱

佳以吸盒外漆印爲憑方是正藥否則既受其欺不得其真大朱本堂匡濟之誠所厚望也大盒百六十片一元中盒七十二片價五角小盒三角半分售湖南○金陵○常熟○通州○常州○江陰○海門○崇明○寧波○嘉善○硤石○新場○上虞○無錫○天津○廣東○漢口○武昌○牛莊○蘇州○江西倚蒙函購當班回件逢三逢七門售九扣批發公館期應者請指明陸家石橋南巡防局對面便是

24

啓者法人莫君尼諾精通製造格致等學爲人信實諳練久已遐邇馳名且在華多年情形無不熟悉前數載在上海怡和絲厘廠經手辦理一切均極妥協後因事回國從此閱歷又深造詣又精自不言而愈茲復榮來中國又利翁公司監造東方各工程機器之托兜攬招徠是廠包造鐵路火車開挖各礦建造兵商各輪船海陸軍械水陸電線電燈汽機以及絲紗廠內理紡織染等各機器無不一應俱全兼售各機器應用各料貨物堅固精緻價值格外從廉且各機器到後裝配安放等法莫君可一手承辦近聞盛杏蓀京卿業已敦請莫君包造鐵路段工托由是廠購買機器物料同軌之麻富強之效自可立見中外官商如蒙賜顧請至莫君處妥議遠者可函致莫君帳房購辦是幸莫君帳房在廬北山西路四十一號便是此佈 廬上有必特專人謹白 甲子

啓者本行專運東洋各牌十六支念支
棉紗批發如貴客欲辦者請移至法大
馬路法公館對門第卅九號門牌本行
面議特此佈聞
乙丑

天仙茶園新連陸燈戲

慶賞元霄

新石頭鬼堆山於
紫綾羅綢緞目運僧得道
機器大興縣審案五十四
轉輪彩燈雙玉鳳爲標演

四觀音

院書西中

本書院專教英文
儒學修金每半年
洋十五元住院者
房飯使費每半年
洋十五元先行繳
足方准入院准於
正月十七日開館
凡欲入院肄業者
務須早來報名恐
其額滿不得入院
乙卯一

新開匯中公公司

茲者本公司經手克君前在福利公司
經手十有餘年專辦外洋各種時新衣
料食物洋貨花色烟酒等物久仰中外
士商請讀而克君格外加意剔選上等
各國各廠所製時物以致生意日興今
春因有知友邀請另設匯中公公司刻在
英大馬路老德記藥房舊基專售上等
食物衣着衣料花色洋酒呂宋烟紙烟
等物另變均可其價比別家格外克己
以招席徠倘蒙紳商賜顧須知小行言
不謬也誠恐遠處諸君未及週知特此
佈聞登報匯中公公司主人啓 甲午一

Follet's Syrup.

福累武糖藥水

啓者此種藥水專治人家睡不安
枕服之即可安眠或頭痛哮喘咳嗽
喉痛身疼痛心緒不寧天氣炎熱
用此種藥水治之實爲最妙服後
較平時更可酣睡藥中並無鴉片
及悶藥蒲加得醫生云此種藥水
並無危險于身子斷不妨碍此種
藥水由德國巴黎施雅各路十九
號門牌弗來累製前由新金山荷
蘭國海國考驗後給以金銀獎牌
現在各埠均有分售上海在大英
醫院對面此佈 丁卯

江蘇藥水廠告白

啓者本廠現在請到
英國頂上造皮皂之
工師可造各樣皮皂
隨心所欲其價較之
外洋進口者更爲廉
宜如各貴客欲定
造何樣式每禮拜出
若干或每月出若干
如欲將自己招牌印
上亦可商議稍緩數
日各樣樣子可出特
此佈聞

新式火油引擎

曹者亨司排阿克者時廣所
造之保險火油引擎為天下
最靈便之引擎不拘花紡
紗吸水打米等機器可以帶
之運轉如意代煤氣省人工



每匹馬力僅用火油一磅可
也運動靈巧無出其右請移
玉至二馬路泰隆洋行觀看
能可陳述一切功用為告白
二馬路泰隆洋行告白

夫工鐘點一每淨潔極且用合為最

上海中英大藥房奇驗各藥

本藥房專運泰西藥材器具家
照相材料醫量藥杯尺電鍍痘
刀香水粉皂一切西來貨物莫
不幹備照碼定價不折不扣以
昭劃一製造要件石印機器亦
可代辦至所製各藥靈驗異常
節錄於左賜顧者認上海棋盤
街大洋房為盼

秘製百補酒 清補橘皮酒
百補鐵質酒 肝胃氣痛酒
內損外傷丸 遺精夢洩丸
黃疸病藥丸 消痛風濕膏
治瘡滋燥膏 滋肌香蜜膏
玫瑰洗牙粉 玫瑰嬌嫩粉
塗面花露粉 上品玫瑰皂
化痰止咳餅 各種水果糖
平喘養氣散 驅寒洋薑露
婦科消痞藥 玫瑰淨脂水
白濁止淋丸 潤膚淨子蜜
救吞生烟藥 小兒回春藥
小兒遺尿藥 調經種子藥
內傷咳血藥 凍瘡回春藥
治蛋虱妙藥 風火牙痛藥
喉症保命藥 退油漬藥水
奇香光面水

本藥房專運泰西藥材器具家
照相材料醫量藥杯尺電鍍痘
刀香水粉皂一切西來貨物莫
不幹備照碼定價不折不扣以
昭劃一製造要件石印機器亦
可代辦至所製各藥靈驗異常
節錄於左賜顧者認上海棋盤
街大洋房為盼

天華茶園

新全遊武仙盒演接包公
戲新彩牛八收伏奇巧奇寬
戲宮戲新本八收伏奇巧奇寬
戲五毒戲新巧奇寬

本園童會班客
歲由津到申開
演以來多蒙閱
者諸君稱賞現
不惜重聘特選
著名角色於新
正合演各種燈
彩新戲至期務
請屏駕惠臨賜
臨之陳雲蕩劉東初鄭葆如梁浩
池全啓

白告戲新樓連彩奇園茶桂丹

慶賞元宵

戲燈本全彩燈巧奇武文排重
轉斗牛宮 陽橋 龍機器演起台登日吉演起夜一十

到 新

靈效誌驗

啓者戒烟有實效者趙同春堂戒
烟丸確乎靈矣敝友黎玉堂兄每
日食洋烟七八錢者自前年服該
號龍涎香丸戒斷之後遇友即談
此丸戒烟服後身體康健心不思
食烟此為最易戒者我等見玉堂
兄確能戒斷亦約同試戒去年五
月購服此丸訂明堅心永不食烟
開例讀罰今幸俱已戒斷該同春
堂戒烟丸靈驗名不虛傳也茲特
誌之陳雲蕩劉東初鄭葆如梁浩
池全啓

雲南火腿

本號今有正宣威火腿寄售
堂接馬售腿威南正今本
啓元路四寄火宣書號
仙 仙 仙
陳慶甚產子春賤去初命
惠里西一昨財造冬仙奇
欽洞首男果旺云請術子
庭恩感喜得新推僕衆
111

頂上洋肥皂發售

啓者本廠自造外洋頂上物料
自造各色上等洋肥皂發售如
貴客欲定造請
子並各花樣均
可定造倘欲辦
者請至三馬路
美查公司申報
館帳房面議可
也特此布聞
江蘇藥水廠啓

敬送香香水 小號耀華明諸
大君子枉顧愧
無酬報茲由新
正月初一日起
貴客賜顧照像
者每元隨送瓦
濟大藥房頂頂
上好香水一罇
此佈亨達利對
門耀華照像謹
啓

上海英大馬路雷謹洋行啓

上海巡局瑣案 ○林華生向在吳淞口外銅沙洋充管燈船之役去年因事在稅務司處請假回鄉當動身時有同船友人給予洋銀三十二元托為代買物件不料林逾假不至後經人訪悉知林已在怡和洋行之某輪船生理遂以情訴知稅務司命將林尋獲函送關道憲行轅請為究辦適道憲劉侯觀察赴省公幹故轉送總巡局請核前晚由鍾明府提訊林供實波人前在吳淞口外銅沙洋面管看燈船去歲因事回家曾在稅務司處請假現因另接怡和行生意適欲至稅務司處稟明不料已被獲送所有友人托買之物收過洋銀三十二元物件已將寄來鍾明府以未曾銷假不應另接生理殊為不合喝令掌櫃四十下著將托買物洋銀三十二元交還遂即斥退○有謝子玉者憑媒娶張顧氏之女張桂英為妻桂英不守婦道與甄阿二有私時常來往旋被謝子玉知悉去歲曾投總巡局控告鍾明府因年底案牘煩多未曾傳訊前日將一干人從案明府升坐訊問謝子玉供小的妻張氏於去歲時常回不去怪後聞與伊母家之鄰人甄姓有私故小的命其以後不准回不去意於十二月又復私行回家日久不歸不得已控請訊究張桂英供稱人回家探母是實所控甄阿二係母之房客並不與小婦人有私求張顧氏供稱子玉係是女婿小婦人住居南市爛泥碼頭有餘屋一間借給甄姓居住不敢縱姦包庇求恩明察甄阿二供小的廣東人住張顧氏房屋不敢與桂英有私明府訊鞫之下知內中顯有不情不實喝令將張桂英治其不應背夫不歸責條一百五十下交謝子玉領回管束張顧氏縱女為姦本應重辦姑念苦求著具以後不准與謝來往切結甄阿二姦宿有夫婦女著責二百板交的實人具保出外完案一

英界瑣案 ○前晚粵東某邑人陳鄭氏不知何故在白渡橋南首與人爭鬪不休由四百十六號華捕拘入捕房候訊奪○浙江紹興府屬別駕飭發交官媒押候會訊○蕭道龍與曹吳氏爭鬧經一百九十三號華捕拘入捕房轉送公廨別駕飭分別押候候訊奪○浙江紹興府屬某邑人某甲向在後馬路某錢莊當出店之役克勤克儉略有積儲不料飽煖思淫近竟專事遊蕩日前私將莊上各人衣物銀洋竊之而出任意花銷旋經失主投捕房聲訴捕頭令包探顧阿六前往勘明向甲盤詰甲知不能隱一一認明昨晨即帶往各處起贓押候解送公堂訊辦

法界捕房 ○一點鐘時法包探帶同探夥暗中巡緝名曰欄路頭適行至寶興里口見有一人手携碗盞內儲各菜東張西望似甚慌張因內問詢始知知母早亡不知如何母俱亡年十二歲在西員鄭大令訂於本月廿

蘇撫轅抄 ○去歲

結並到發審局差府經陳宗格稟知

銘署理審懷牌示照得署無錫縣縣丞知

即日到差管帶太湖水師正前營揀發

先都司胡昌寶由崑新青浦江震一帶查哨回籍應身是吳封卅期內照章止轅一月○廿二日儲憲陸鮮行赴滬府經歷金彝稟知交卸署同里司巡檢事回管帶新中飛划營儘檢王樹稟知交卸任事回省帶帶撫標中營水師補用守備彭書麟由滬回籍轅牌示照得蘇太湖同知恩壽稟陽縣知縣楊志立均奉撫憲奏參應行撤任所遺太湖同知員缺查有試用通判孫毓驥堪以酌委署理又據陽縣知縣查有即用知縣劉允恭堪以酌委署理

上海彙司洋行告白

華語彙言卷之四

本館謹啟



信羅甲子

